



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

R

# КОНФЕРЕНЦИЯ

**Сорок третья сессия**

**Рим, 1–7 июля 2023 года**

**Рекомендации Совета относительно Среднесрочного плана  
(пересмотренного) на 2022–2025 годы и  
Программы работы и бюджета на 2024–2025 годы**

В настоящем документе приведены:

- I) выдержки из доклада о работе 172-й сессии Совета<sup>1</sup>, касающиеся Среднесрочного плана (пересмотренного) на 2022–2025 годы и Программы работы и бюджета на 2024–2025 годы<sup>2</sup>; и
- II) указания относительно корректировки формулировок отдельных пунктов этого документа.

## **I. Выдержки из доклада о работе 172-й сессии Совета (24–28 апреля 2023 года) Среднесрочный план (пересмотренный) на 2022–2025 годы и Программа работы и бюджет на 2024–2025 годы**

9. Совет положительно воспринял представленный Среднесрочный план (пересмотренный) на 2022–2025 годы и Программу работы и бюджет на 2024–2025 годы и:

- a) высоко оценил глубокую увязку Среднесрочного плана (пересмотренного) на 2022–2025 годы и Программы работы и бюджета на 2024–2025 годы со Стратегической рамочной программой на 2022–2031 годы, отметив, что при их подготовке также были учтены результаты обсуждений, состоявшихся на региональных конференциях в 2022 году, в ходе 171-й сессии Совета и инклюзивных неофициальных консультативных совещаний с членами, созданных Независимым председателем Совета (НПС);
- b) вновь отметил уникальное положение и роль Организации в деле последовательного преобразования агропродовольственных систем в соответствии и с учетом национальных условий и возможностей в интересах осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (Повестка дня на период до 2030 года) и достижения предусмотренных ею целей в области устойчивого развития (ЦУР) на основе принципа "никто не должен остаться без внимания";
- c) вновь подчеркнул важность работы ФАО по разработке научно и фактологически обоснованных норм и стандартов;

<sup>1</sup> CL 172/REP

<sup>2</sup> C 2023/3

- d) подчеркнул важность сохранения и обеспечения финансирования нормативной и технической работы ФАО, включая Программу технического сотрудничества (ПТС), а также конвенций, договорных органов, в том числе в качестве их депозитария, и межправительственных механизмов;
- e) признал необходимость оказания поддержки ФАО в деле осуществления ее основных функций и мандата за счет ресурсов регулярного бюджета, подчеркнув при этом, что добровольные взносы должны быть увязаны с осуществлением Стратегической рамочной программы на 2022–2031 годы;
- f) отметил, что сотрудничество Юг – Юг и трехстороннее сотрудничество играют важную и конструктивную роль в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года, и призвал ФАО активизировать и углублять сотрудничество Юг – Юг и трехстороннее сотрудничество;
- g) подчеркнул важность обеспечения децентрализованных представительств ресурсами, в том числе техническими и другими ресурсами, в необходимом объеме в целях укрепления потенциала Организации в области осуществления;
- h) особо отметил важность служб надзора, внутреннего контроля и поддержки;
- i) рекомендовал отложить рассмотрение предложения о пополнении Фонда оборотных средств и поэтапном увеличении финансирования обязательств по Программе медицинского страхования сотрудников после выхода в отставку на последующие двухгодичные периоды и поручил руководству продолжить изучение альтернативных стратегий удовлетворения этих потребностей;
- j) подчеркнул необходимость использования в документах Организации по вопросам общего руководства согласованных на многосторонней основе концепций, подходов и формулировок, предпочтительно утвержденных руководящими органами ФАО;
- k) подчеркнул важность "голубой" трансформации как одного из приоритетных направлений осуществления программ (ПНОП) и дорожной карты, отражающей избранный ФАО курс по созданию устойчивых водных систем;
- l) счел, что при дальнейшем обсуждении вопроса об уровне бюджета следует исходить из того, что его уровень будет установлен в пределах между текущим предлагаемым уровнем бюджета, приведенным в документе С 2023/3, и номинальным уровнем 2022–2023 годов, и призвал продолжить предпринимать усилия для достижения консенсуса по вопросу об уровне бюджета в рамках неофициальных консультативных совещаний между членами в период до начала 43-й сессии Конференции;
- m) согласился рассмотреть такой уровень бюджета, который обеспечит ФАО возможность осуществлять свою основную деятельность в качестве специализированного учреждения в поддержку достижения ЦУР в рамках своего мандата, используя свои сравнительные преимущества в системе Организации Объединенных Наций; и
- n) в этой связи Совет поручил НПС провести неофициальные консультативные совещания с членами в преддверии 43-й сессии Конференции в целях достижения консенсуса по вопросу об уровне бюджета.

## II. Указания Совета относительно корректировки формулировок пунктов документа С 2023/3 – Среднесрочный план на 2022–2021 годы (пересмотренный) и Программа работы и бюджет на 2024–2021 годы

В соответствии с указаниями Совета (CL 172/REP, подпункт j) пункта 9) формулировки нижеследующих пунктов Программы работы и бюджета на 2024–2025 годы были скорректированы следующим образом:

**82.** [...] Будет реорганизована работа по рациональному использованию сельскохозяйственных и пастбищных угодий; при этом повышенное внимание будет уделяться данным по климатоустойчивому<sup>3</sup> сельскому хозяйству, сельскому хозяйству в засушливых районах и сельскохозяйственным машинам и технике. Повышенное внимание будет уделяться вопросам агроэкологии и другим инновационным подходам, а работа по органическому сельскому хозяйству будет перенацелена на производство на принципах устойчивости и малоресурсоемкое сельское хозяйство [...].

**83.** [...] ГНП "Голубая" трансформация будет осуществляться на основе активизации работы по следующим трем направлениям: i) поддержка развития в странах аквакультуры на принципах устойчивости за счет расширения масштабов профильных мероприятий, мер политики и планов наряду с использованием Рекомендаций по устойчивому развитию аквакультуры, разработку которых предполагается завершить в 2023 году; ii) разработка и актуализация индекса устойчивости рыболовства ФАО, который будет использоваться для определения состояния рыбных запасов в мире и отчетности по этому вопросу; iii) повышение экономической отдачи, эффективности, гендерной инклюзивности и устойчивости продовольственных производственно-сбытовых цепочек на основе водных ресурсов к воздействию внешних факторов; и iv) оказание членам дальнейшей поддержке в борьбе с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым рыбным промыслом (НН-промысел); и iv) оказание технического содействия в выполнении Соглашения по рыболовным субсидиям Всемирной торговой организации, в том числе в вопросах отчетности, оценки рыболовства и управления им. [...]

**84.** [...] Продолжая реализацию Плана действий ФАО по борьбе с устойчивостью к противомикробным препаратам на 2021–2025 годы в соответствии с поручением Комитета по сельскому хозяйству в рамках реализации той или иной конкретной глобальной инициативы Организация будет уделять повышенное внимание работе по снижению потребности в противомикробных препаратах в производственных секторах<sup>4</sup>. [...]

Формулировки нижеследующих пунктов, касающихся итогов работы региональных конференций, были скорректированы следующим образом:

**109. Латинская Америка и Карибский бассейн** – Региональная конференция для Латинской Америки и Карибского бассейна (РКЛАК) на своей 37-й сессии одобрила три региональные инициативы, которые были разработаны на основе предыдущих региональных инициатив, в том числе с учетом последствий пандемии COVID-19 в регионе. Благодаря реализации этих инициатив, предусмотренных приоритетными направлениями осуществления программы, ФАО будет оказывать членам поддержку в деле осуществления Стратегической рамочной программы ФАО на 2022–2031 годы с учетом местных условий и принимая во внимание национальный контекст и потенциал, а также национальных стратегий по преобразованию агропродовольственных систем в рамках направлений действий, согласованных на Саммите ООН по продовольственным системам, включая, а также по обеспечению пропитания для всех людей, продвижению справедливого доступа к средствам к существованию, достойной работе, расширению прав и возможностей сообществ, совершенствование природоохранных решений в интересах производства и повышению устойчивости к уязвимостям, потрясениям и стрессам. Кроме того, РКЛАК

<sup>3</sup> Под климатоустойчивостью понимается способность сельскохозяйственной системы прогнозировать изменения климата и экстремальные погодные явления, обеспечивать готовность к ним, выдерживать их последствия и адаптироваться к ним, а также восстанавливаться после них.

<sup>4</sup> CL 2023/22, подпункт g) пункта 14

рекомендовала ФАО расширять комплексную поддержку нормотворческой, технической, политической, оперативной работе и привлечению мобилизации на основе программного подхода.

**111. Северная Америка** – На 7-й неофициальной Региональной конференции для Северной Америки (НРКСА), состоявшейся 12–14 апреля 2022 года, обсуждались несколько тематических областей, в том числе коалиции, учрежденные в ходе Саммита ООН по продовольственным системам 2021 года и КС-27 Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, инновационные источники белка в рационе и преимущества устойчивости для продовольственных систем, органов по разработке стандартов (Комиссия "Кодекс Алиментариус" и Международная конвенция по карантину и защите растений), а также потери и порча пищевой продукции. НРКСА также согласовала ряд приоритетных направлений работы ФАО в 2022–2023 годах, включая такие вопросы, как последствия конфликтов **войны России с Украиной** для глобальной продовольственной безопасности, общее руководство ФАО, изменение климата и устойчивость к внешним воздействиям, наука и инновации и торговля сельскохозяйственной продукцией.